

Klimatizace bez venkovní jednotky

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
SIGNALIZAČNÍ LED DIODY	3
POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	4
JEDNOTKA DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	5
JAK NASTAVIT AKTUÁLNÍ ČAS	6
CHLAZENÍ	6
TOPENÍ	6
AUTOMATICKÝ REŽIM	6
ODVLHČOVÁNÍ (SUŠENÍ)	6
POUZE VENTILÁTOR	7
NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU	7
NOČNÍ REŽIM	7
REŽIM VYSOKÉHO VÝKONU	7
NASTAVENÍ ČASOVAČE	8
NASTAVENÍ ČASOVAČE NA 1 HODINU	8
NASTAVENÍ ČASOVAČE PRO DOVOLENOU	8
NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU	9
OBSLUHA BEZ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	9
TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE	9
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	10
JAK VYLÍT ZKONDENZOVANOU VODU	11
PÉČE A ČIŠTĚNÍ	11

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento návod si pečlivě prostudujte předtím, než klimatizaci začnete používat. Pokud máte nějaké otázky nebo potíže, obraťte se na Vašeho prodejce.
- Tato klimatizační jednotka pro domácí použití je navržena tak, aby vytvářela komfortní podmínky v místnosti. Používejte ji pouze pro účel, pro který je určena tak, jak je to popsáno v tomto návodu.



VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte ani neuskładňujte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny nebo plyny v blízkosti klimatizační jednotky. Je to velice nebezpečné. **Kromě toho, nikdy neinstalujte elektrická zařízení, která nejsou chráněna v souladu s třídou ochrany IPX1 (ochrana před svislým únikem vody) pod jednotkou.**
- Výrobce se vzdává veškeré odpovědnosti v případě nedodržení bezpečnostních pokynů nebo místních norem.

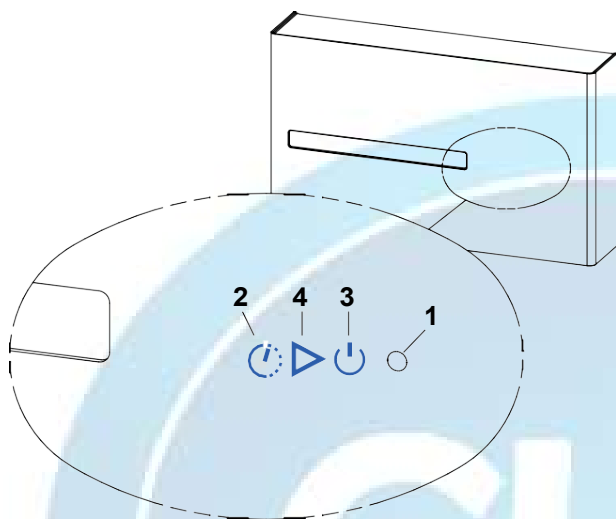


POZOR

- Nikdy nepoužívejte ani vodič napájení elektrickou energií ani napájecí zástrčku za účelem spuštění nebo zastavení klimatizace. Vždy k tomu použijte tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF.
- Nikdy nic nestrkejte do otvoru na odvod vzduchu klimatizace. Je to nebezpečné, protože ventilátor v tomto otvoru se otáčí vysokou rychlostí.
- Zabraňte tomu, aby si děti hráli s klimatizací.
- Zabraňte přílišnému chlazení v místnosti, ve které se nacházejí děti nebo invalidní osoby.
- Jednotku čistěte pouze pomocí neutrálního čističe a podle postupu popsaného v příslušné části návodu.
- Na jednotku neumísťujte žádné předměty.
- Na jednotku si nesedejte ani se o ni neopírejte.
- Na jednotku nelijte žádné kapaliny.
- Pravidelně čistěte vzduchový filtr podle postupu popsaného v příslušné části návodu.

- Tuto klimatizaci mohou používat děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem anebo obdrželi instrukce, týkající se používání klimatizace bezpečným způsobem, a porozuměli možným rizikům, která by mohla nastat.
- Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Z důvodu bezpečnosti se před zahájením čištění ujistěte, že jste klimatizaci vypnuli a rovněž odpojili od napájení elektrickou energií. V případě, že ji potřebujete přemístit, vylijte případnou zkondenzovanou vodu uvnitř jednotky ve spodní části.

SIGNALIZAČNÍ LED DIODY



1. **Přijímač:** přijímá signály odesílané z dálkového ovládání.
2. **LED ČASOVAČE:** Tato LED dioda svítí, pokud je klimatizace řízena časovačem.
3. **LED REŽIMU SPÁNKU:** Tato LED dioda svítí, pokud klimatizace čeká na spuštění anebo pokud byla dosažena požadovaná teplota.
4. **LED PROVOZU:** Tato LED dioda svítí během provozu.



VAROVÁNÍ

Poloha vypnutí OFF neodpojí napájení. Pro úplné odpojení napájení použijte vypínač napájení elektrickou energií.

POZNÁMKY

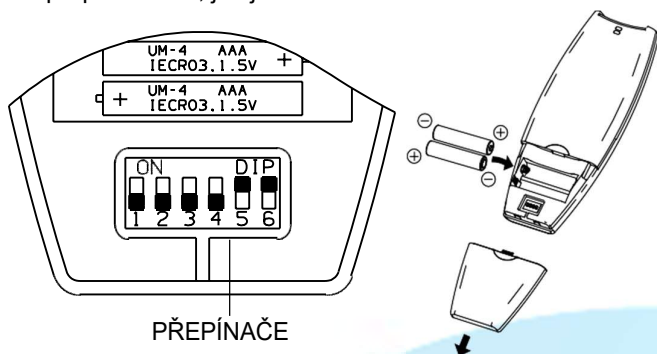
- Je možné klimatizační jednotku nastavit tak, aby vždy došlo k vypnutí LED diod PROVOZ, ČASOVAČ a SPÁNEK a to i během provozu. Stlačte najednou tlačítka IFEEL a FAN na dálkovém ovládání po dobu delší než 5 sekund. Ten samý postup zopakujte, pokud chcete opět nastavit normální provozní podmínky.
- případě řešení problémů systém diagnostiky klimatizace adekvátním způsobem aktivuje světla a to i v případě, že jsou nastaveny do stavu vypnutí OFF. Bližší detaily najdete v části ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.
- Pokud je klimatizace vypnutá, LED diody jsou rovněž vypnuté za účelem redukce spotřeby elektrické energie.

Již 22 let s Vámi

POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

CZ JAK OSADIT BATERIE

- Odstraňte krytku prostoru pro baterie v zadní části jednotky dálkového ovládání a zkontrolujte nastavení přepínače tak, jak je to zobrazeno níže:



- Vložte dvě alkalické baterie AAA 1,5 V-DC a ujistěte se, že byly vloženy do správné polohy v souladu se značením v prostoru na baterie. Bliká zobrazený čas. Stlačte tlačítko ST a nastavte čas. Dálkové ovládání je teď připraveno k používání.
- Baterie vydrží asi šest měsíců v závislosti na tom, jak často jednotku dálkového ovládání používáte. Pokud jednotku dálkového ovládání nepoužíváte déle než měsíc, baterie vytáhněte. Baterie vyměňte, pokud kontrolka jednotky dálkového ovládání nesvítí nebo pokud klimatizace nedostává signály z této jednotky dálkového ovládání.
- Baterie dálkového ovládání obsahují znečištěné látky, vybité baterie proto musí být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy.

JAK VYTÁHNOUT BATERIE

- Odstraňte krytku prostoru pro baterie.
- Zatlačte baterii směrem k minusovému konci a zvedněte ji pomocí jejího plusového konce (jak je to zobrazeno na obrázku).
- Druhou baterii vytáhněte stejným způsobem.



VOLIČ TEPLOTNÍHO SNÍMAČE

- Za normálních podmínek je teplota v místnosti detekována a kontrolována teplotním snímačem, umístěným v dálkovém ovládání (zobrazená ikona I FEEL). Tato funkce slouží k zajištění komfortní teploty v místnosti odesláním příkazu pro řízení teploty z místa ve Vašem okolí. Pokud používáte tuto funkci, dálkové ovládání by mělo být pořád namířeno na klimatizaci, proto by mělo být umístěno na místě, na kterém je viditelné vnitřní jednotkou (například ovládání nedávejte do šuplíku).
- Snímač teploty v místnosti na dálkovém ovládání je možné vypnout stlačením tlačítka I FEEL. V tomto případě ikona I FEEL na displeji dálkového ovládání zhasne a bude aktivní pouze snímač umístěn v klimatizaci.

POZNÁMKA

Jednotka dálkového ovládání vysílá signály do vnitřní jednotky pokaždé, když stlačíte tlačítko, a při každé změně teploty detekované snímačem IFEEL. V případě potíží (slabé baterie, dálkové ovládání umístěno neviditelně pro vnitřní jednotku,...) se automaticky zapne řízení teploty v místnosti pomocí snímače vnitřní jednotky. V tomto případě se teplota v okolí jednotky dálkového ovládání může lišit od teploty detekované v místě klimatizace.

OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE POMOCÍ JEDNOTKY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

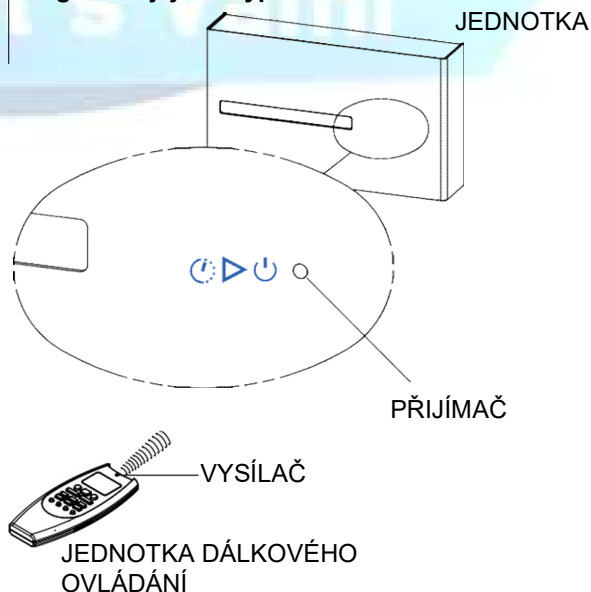
Při používání jednotky dálkového ovládání vždy nasměrujte tuto jednotku dálkového ovládání přímo na přijímač klimatizace.

JAK ZAPNOUT NEBO VYPNOUT KLIMATIZACI

Pro zapnutí nebo vypnutí klimatizace stlačte tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF na jednotce dálkového ovládání. LED dioda režimu spánku se vypne, což indikuje, že klimatizace je v provozu, a naopak.

POZNÁMKA

Klimatizace bude pracovat ještě 30 sekund po přijetí signálu k jejímu vypnutí.



JEDNOTKA DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

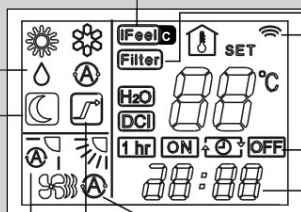
DISPLEJ

Informace se zobrazí, když se dálkové ovládání zapne. Pokud je vypnuté, je viditelný pouze provozní režim, teplota v místnosti a hodiny.

Provozní režim

- Automatický
- Chlazení
- Topení
- Odvlhčování
- Ventilátor

- Noční režim
- Otáčení lamely



Režim VYSOKÉHO VÝKONU

Rychlost ventilátoru

- Automatická
- Vysoká
- Střední
- Nízká

Režim I FEEL je aktivní (snímač dálk. ovládání je aktivní)

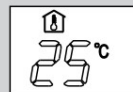
Filtr TiO₂ je zapnutý

Zobrazuje se při přenosu údajů

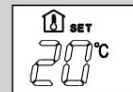
Režim časovače

Čas

Teplota v místnosti



Nastavená teplota



TLAČÍTKO VOLBY REŽIMU

Toto tlačítko stlačte za účelem modifikace režimu klimatizace.

- (chlazení)

Klimatizace ochlazuje vzduch v místnosti.

- (sušení)

Klimatizace snižuje vlhkost v místnosti

(automatický)

Pokud je zvolen tento režim, klimatizace vypočítá rozdíl mezi nastavením termostatu a teplotou v místnosti a automaticky spustí režim chlazení nebo topení.

(ventilátor)

Klimatizace pracuje pouze jako cirkulační ventilátor.

TLAČÍTKA NASTAVENÍ TEPLoty

- (chladněji)

Toto tlačítko stlačte pro snížení nastavené teploty.

+ (tepleji)

Toto tlačítko stlačte pro zvýšení nastavení teploty.

TLAČÍTKO VENTILÁTORU (rychlost v.)

- Rychlost ventilátoru je automaticky nastavena mikropočítačem.
- Vysoká rychlost.
- Střední rychlost.
- Nízká rychlost.

TLAČÍTKO NOČNÍHO REŽIMU

Toto tlačítko stlačte za účelem volby NOČNÍHO režimu.

TLAČÍTKO VYSOKÉHO VÝKONU

Toto tlačítko stlačte za účelem volby režimu VYSOKÉHO VÝKONU.

TLAČÍTKO NASTAVENÍ ČASOVAČE A HODIN

Toto tlačítko stlačte pro:

- nastavení hodin
- nastavení zapnutí/vypnutí časovače

Detaily najdete v části "NASTAVENÍ HODIN" a "NASTAVENÍ ČASOVAČE".

SNÍMAČ

Teplotní snímač uvnitř jednotky dálkového ovládání detekuje teplotu v místnosti.

VYSÍLAČ

Když stlačíte tlačítko na dálkovém ovládání, znak se zobrazí na displeji a dojde k přenosu změny nastavení do přijímače v klimatizaci.

TLAČÍTKO VOLBY REŽIMU

Toto tlačítko stlačte za účelem modifikace režimu klimatizace.

- (topení)

Klimatizace ohřívá vzduch v místnosti.

- (automatický)

Pokud je zvolen tento režim, klimatizace vypočítá rozdíl mezi nastavením termostatu a teplotou v místnosti a automaticky spustí režim chlazení nebo topení.

POZNÁMKA: symbol DCI je aktivní jak u převodníkového modelu, tak i u modelu ON/OFF

TLAČÍTKO ON/OFF

Toto tlačítko zapne a vypne klimatizaci.

TLAČÍTKO LAMELY

Toto tlačítko stlačte za účelem výběru požadované funkce.

- Fixní: šestá poloha
- Neustálé otáčení
- Automatické otáčení

VOLIČ SNÍMAČE IFEEL/IFEEL C

Toto tlačítko stlačte pro modifikaci aktivního nastavení pro detekci pokojové teploty (z dálkového ovládání do klimatizace a naopak).

FILTR TiO₂ - TLAČÍTKO MENU

Toto tlačítko stlačte pro volbu menu a podržte ho pro přístup k funkcím menu.

TLAČÍTKO VOLBY ČASU

Toto tlačítko stlačte pro volbu typu časovače, který chcete spustit. Detaily najdete v části "NASTAVENÍ ČASOVAČE".

TLAČÍTKA NASTAVENÍ HODIN A MINUT

Pomocí těchto tlačítek je možné nastavit hodiny a časovač. Detaily najdete v části "NASTAVENÍ HODIN" a "NASTAVENÍ ČASOVAČE".



JAK NASTAVIT AKTUÁLNÍ ČAS

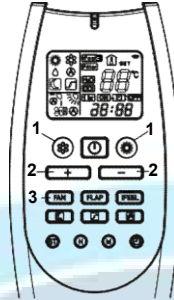
- CZ**
1. Stlačte tlačítko ST třikrát.
Indikace času samotná začne blikat.
 2. Stlačte tlačítko H, dokud se nezobrazí aktuální hodiny. Stlačte tlačítko M, dokud se nezobrazí aktuální minuty. Displej automaticky přestane blikat.

CHLAZENÍ

POZNÁMKA

Ověřte si, že je jednotka připojena k elektrickému napájení.

1. Nastavte volič  na CHLAZENÍ (symbol  na displeji).
2. Stlačte tlačítka +/- (volba teploty) pro nastavení požadované teploty (teplotní rozsah je od maximálně 32 °C po minimálně 10 °C).





DISPLEJ ZOBRAZUJE ZVOLENOU TEPLOTU.



PO 5 SEKUNDÁCH OD NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TEPLoty DISPLEJ ZNOVU ZOBRAZÍ TEPLOTU V MÍSTNOSTI.

3. Stlačte tlačítko ventilátoru FAN pro volbu rychlosti ventilátoru.

TOPENÍ

1. Volič  nastavte na TOPENÍ (svítící nebo blikající  symbol na displeji).
2. Stlačte tlačítka +/- (volba teploty) pro nastavení požadované teploty (teplotní rozsah je od maximálně 32 °C po minimálně 10 °C).



DISPLEJ ZOBRAZUJE ZVOLENOU TEPLOTU.



PO 5 SEKUNDÁCH OD NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TEPLoty DISPLEJ ZNOVU ZOBRAZÍ TEPLOTU V MÍSTNOSTI.

3. Stlačte tlačítko ventilátoru FAN pro volbu rychlosti ventilátoru.




POZNÁMKA

Několik minut po spuštění režimu topení se vnitřní ventilátor nespustí, dokud se cívka vnitřního výměníku tepla dostatečně nenahřeje. Je to z důvodu, že je aktivní SYSTÉM PREVENCE FOUKÁNÍ STUDENÉHO VZDUCHU. Během této doby zůstane svítit kontrolka SPÁNKU.

ODMRAZENÍ JEDNOTKY VNĚJŠÍHO VÝMĚNÍKU TEPLA

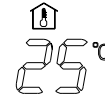
Pokud je vnější teplota nízká, na cívce tepelného výměníku se může objevit námraza nebo led, což sníží výkon ohřevu. Pokud toto nastane, aktivuje se funkce ochrany pro rozmrazení výměníku tepla. V průběhu této funkce se vnitřní ventilátor zastaví. Režim topení se znovu spustí za několik minut. (Tento interval se bude mírně měnit v závislosti na teplotě v místnosti a venku).

AUTOMATICKÝ REŽIM

1. Nastavte volič  nebo  na AUTO (symbol  na displeji).
2. Stlačte tlačítka +/- (volba teploty) pro nastavení požadované teploty (teplotní rozsah je od maximálně 32 °C po minimálně 10 °C).




DISPLEJ ZOBRAZUJE ZVOLENOU TEPLOTU.

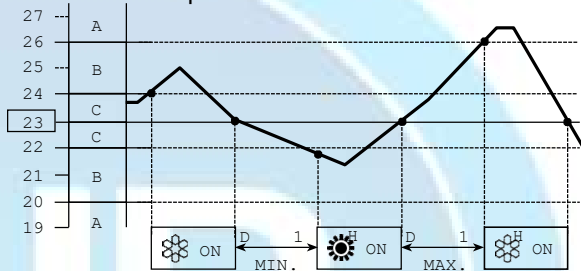


PO 5 SEKUNDÁCH OD NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TEPLoty DISPLEJ ZNOVU ZOBRAZÍ TEPLOTU V MÍSTNOSTI.

Pokud je zvolen tento režim, klimatizace vypočítá rozdíl mezi nastavením termostatu a teplotou v místnosti a automaticky spustí režim CHLAZENÍ nebo TOPENÍ podle toho, co je vhodné.

3. Stlačte tlačítko ventilátoru FAN pro volbu nastavení, které si přejete.

Příklad provozního diagramu v režimu  (Automatický) s nastavenou teplotou v místnosti 23°C.





POZNÁMKA

Klimatizace změní provozní režim (z chlazení na topení nebo naopak), pokud nastane jedna z těchto podmínek:

- **ZÓNA A:** změní se, pokud rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou na dálkovém ovládání je minimálně 3°C.
- **ZÓNA B:** změní se, pokud rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou na dálkovém ovládání je minimálně 1°C jednu hodinu potom, jak se zastaví kompresor.
- **ZÓNA C:** nezmění se nikdy, pokud rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou na dálkovém ovládání není větší než 1°C.

ODVLHČOVÁNÍ (SUŠENÍ)

1. Nastavte tlačítko  na sušení DRY. Zobrazí se ikona .
2. Stlačte tlačítka +/- (volba teploty) pro nastavení požadované teploty (teplotní rozsah je od maximálně 32 °C po minimálně 10 °C).




DISPLEJ ZOBRAZUJE ZVOLENOU TEPLOTU.





PO 5 SEKUNDÁCH OD NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TEPLoty DISPLEJ ZNOVU ZOBRAZÍ TEPLOTU V MÍSTNOSTI.

POZNÁMKY


- Pokud chcete zredukovat vlhkost v místnosti, použijte režim SUŠENÍ.
- Pokud teplota v místnosti dosáhne nastavenou úroveň, jednotka zopakuje cyklus zapnutí a vypnutí automaticky.
- Během operace SUŠENÍ je rychlost ventilátoru nastavena automaticky (kontrolka dálkového ovládání  svítí) za účelem prevence podchlazení.
- Režim sušení není možný, pokud je teplota v místnosti 10 °C nebo méně.

POUZE VENTILÁTOR

Pokud chcete, aby vzduch v místnosti cirkuloval bez změny teploty, stlačte tlačítko , dokud se na displeji neobjeví pouze symbol .

NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU

AUTOMATICKÁ



Jednoduše nastavte tlačítko volby VENTILÁTORU (FAN) do pozice  AUTO. Pokud je zvolený režim ventilátoru AUTO, mikropočítač bude automaticky regulovat rychlost ventilátoru. Pokud začne pracovat klimatizace v režimu topení nebo chlazení, rychlost ventilátoru se bude měnit (vysoká – střední – nízká – velmi nízká) v souladu s tepelným zatížením místnosti.

POZNÁMKA





V režimu POUZE VENTILÁTOR automatická rychlost není k dispozici.

MANUÁLNÍ

Pokud chcete rychlost ventilátoru nastavovat ručně, nastavte tlačítko volby VENTILÁTORU podle potřeby.

 Vysoká rychlost  Stř. rychlost  Nízká rychlost

NOČNÍ REŽIM

1. Nastavte volič  nebo  na chlazení, topení nebo sušení.
2. Stlačte tlačítko .
3. Na displeji se objeví znak . Pro zrušení funkce znovu stlačte toto tlačítko.

Co NOČNÍ režim znamená?

Pokud si zvolíte NOČNÍ režim, klimatizace automaticky omezí výkon za účelem zvýšení komfortu během noci.



POZNÁMKA

Během NOČNÍHO režimu se rychlost vnitřního ventilátoru automaticky sníží a sníží se i hluk.

REŽIM VYSOKÉHO VÝKONU

CZ

Režim vysokého výkonu můžete zvolit pouze během režimu chlazení nebo topení, a není to možné během automatického režimu, režimu odvlhčování (sušení) a během režimu ventilátoru. Režim vysokého výkonu umožňuje dosáhnout maximální efektivitu klimatizační jednotky, jak v režimu chlazení, tak i topení (tepelné čerpadlo). Uživatel se může rozhodnout pro aktivování režimu vysokého výkonu použitím jednotky dálkového ovládání potom, jak si zvolil buď režim topení anebo chlazení. Za těchto podmínek klimatizace dosáhne svého maximálního tepelného výkonu; doporučuje se využívat režim vysokého výkonu pouze v případě, že venkovní teplota je extrémní a nastavenou teplotu pro interiér by jinak bylo komplikované dosáhnout. Naproti tomu, pokud chcete dosáhnout nejlepší výkon z hlediska efektivitu a tichého chodu, režim vysokého výkonu se nedoporučuje: v tomto případě nechte klimatizační jednotku běžet v normálním režimu (v programu podle továrního nastavení)

Pro aktivování režimu vysokého výkonu je nutné (potom, jak jste si zvolili buď režim chlazení nebo topení) stlačit tlačítko  tak, že se na displeji dálkového ovládání objeví symbol .


POZNÁMKA

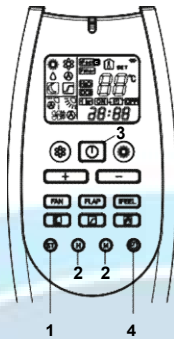
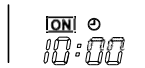
- Režim vysokého výkonu zůstane nastaven rovněž pokud změníte provozní režim z CHLAZENÍ na TOPENÍ a naopak a pokud vypnete a znovu zapnete klimatizaci.

NASTAVENÍ ČASOVAČE


CZ

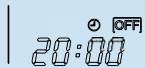
A) JAK ČASOVAČ ZAPNOUT

1. Stlačte jednou tlačítko ST.
Kontrolka zapnutí ON a čas blikají.
2. Stlačte tlačítko H, dokud se nezobrazí nastavené hodiny.
Stlačte tlačítko M, dokud se nezobrazí nastavené minuty. Po 10 sekundách displej začne automaticky znovu ukazovat aktuální čas.
3. Pro spuštění klimatizace stlačte tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF.
4. Pro aktivování časovače ON stlačte tlačítko .




B) JAK ČASOVAČ VYPNOUT

1. Stlačte dvakrát tlačítko ST.
Kontrolka vypnutí OFF a čas blikají.
2. Stlačte tlačítko H, dokud se nezobrazí nastavené hodiny.
Stlačte tlačítko M, dokud se nezobrazí nastavené minuty. Po 10 sekundách displej začne automaticky znovu ukazovat aktuální čas.
3. Pro spuštění klimatizace stlačte tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF.
4. Pro aktivování časovače OFF stlačte tlačítko .



C) JAK NASTAVIT PROGRAM PRO KAŽDODENNÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (NEBO NAOPAK)

1. Nastavte časovač zapnutí/vypnutí, jak je to zobrazeno na A) a B).
2. Pro zapnutí klimatizace stlačte tlačítko ON/OFF.
3. Pro aktivování DENNÍHO časovače stlačte třikrát tlačítko .




POZNÁMKA

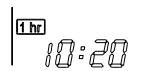
Po nastavení času stlačte tlačítko ST za účelem kontroly nastaveného času zapnutí/vypnutí.

NASTAVENÍ ČASOVAČE NA 1 HODINU

Tato funkce způsobí, že jednotka bude pracovat jednu hodinu za nastavených podmínek bez ohledu na to, jestli je klimatizační jednotka zapnutá nebo vypnutá.

POSTUP NASTAVENÍ ČASU.

- Stlačte čtyřikrát tlačítko . Na displeji se objeví značka ČASOVAČE NA 1 HODINU.



ZRUŠENÍ POSTUPU

- Stlačte tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF pro vypnutí klimatizace.
- Počkejte, až vnitřní jednotka přestane pracovat.
- Znovu stlačte tlačítko ON/OFF pro zapnutí klimatizace.

NASTAVENÍ ČASOVAČE PRO DOVOLENOU

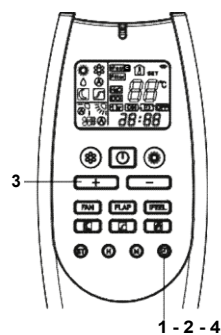
Funkce časovače pro dovolenou Vám umožní aktivovat vnitřní jednotku (bez ohledu na to, jestli se jedná o jedinou jednotku nerozděleného systému anebo se jedná o jednu jednotku rozděleného systému), s odkladem až do 99 dní, na které můžete nastavit funkce denního časovače, zapnutí časovače a vypnutí časovače (není k dispozici u časovače na 1 hodinu), které již byly vysvětleno v tomto návodu výše.

S touto funkcí můžete nastavit klimatizaci tak, aby se znovu zapnula po několika týdnech, jednotýdenní dovolené a podobně.

Pro aktivování této funkce musíte postupovat dle následujících kroků::

1. Držte stlačené tlačítko „VOLBA ČASU“ na jednotce dálkového ovládání (obrázek hodin) po dobu delší než 6~7 sekund. Tímto způsobem vejdete do menu za účelem volby počtu dní pro odklad.
2. Zvolte požadovaný časovač (denní časovač, zapnutí časovače, vypnutí časovače) stlačením stejného tlačítka „VOLBA ČASOVAČE“.
3. Nastavte požadovaný počet dní pro odložení použitím tlačítka „+“.
4. Znovu podržte stlačené tlačítko „VOLBA ČASOVAČE“ po dobu delší než 6~7 sekund. Znovu se tím dostanete do normálního menu jednotky dálkového ovládání.

V tomto momentě bude symbol požadovaného času blikat a zvolený časovač se aktivuje až po nastavení počtu dní pro odklad.



NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU

Ujistěte se, že jednotka dálkového ovládání je zapnutá. Stlačte tlačítko FLAP pro výběr pohybu klapky anebo si zvolte jednu ze šesti poloh klapky.



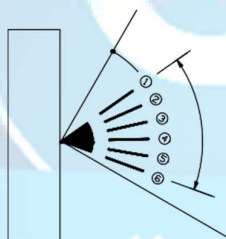
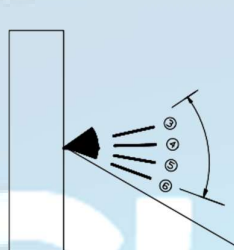
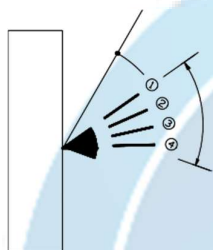
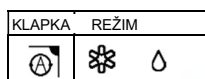
POZOR

Nepohybujte klapkou ručně, když je klimatizace v chodu.



Funkce pohybu klapky

Klapka se začne pohybovat nahoru a dolů za účelem foukání vzduchu v příslušném rozsahu.



POZNÁMKY

- Pokud je jednotka vypnutá, klapka se automaticky uzavře.
- Během režimu topení bude rychlost ventilátoru velice nízká a klapka bude ve vodorovné poloze (poloha 4), dokud vzduch foukán jednotkou směrem ven, nezačne být teplý. Pokud je už vzduch ohřátý, poloha klapky a rychlost ventilátoru se změní na hodnoty nastavené pomocí dálkového ovládání.



POZOR

- Pro nastavení polohy klapky použijte tlačítko KLAPKY (FLAP) na dálkovém ovládání. Pokud budete pohybovat klapkou ručně, skutečná poloha klapky a poloha klapky na dálkovém ovládání se již pak nemusí shodovat. Pokud by se tak stalo, jednotku vypněte, počkejte, až se klapka zavře a pak klimatizaci opět zapněte; poloha klapky bude teď opět normální.

OBSLUHA BEZ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

CZ

Pokud jste ztratili jednotku dálkového ovládání anebo vykazuje poruchu, postupujte následovně.

1. POKUD JE KLIMATIZACE VYPNUTÁ

Pokud chcete klimatizaci zapnout, stlačte tlačítko PROVOZ pro výběr požadovaného režimu (CHLAZENÍ nebo TOPENÍ).

POZNÁMKA

Klimatizace se zapne na VYSOKOU rychlost ventilátoru.

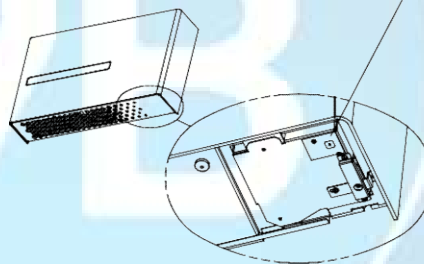
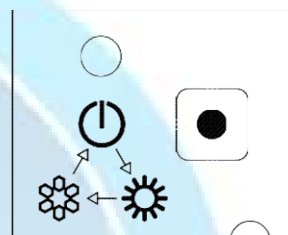
Nastavení teploty je 25 °C pro režim chlazení a 21 °C pro režim topení.

2. POKUD KLIMATIZACE BĚŽÍ

Pokud chcete klimatizaci vypnout, stlačte tlačítko PROVOZ, dokud nezhasne LED dioda PROVOZU.

Tlačítko
provozu

Pro přístup k tlačítku je nutné sundat spodní panel.



POZNÁMKA

Výpadek napájení elektrickou energií během provozu.

V případě výpadku napájení elektrickou energií se klimatizace vypne. Když se napájení obnoví, jednotka se automaticky zapne po 3 minutách.

TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

CO NEDĚLAT:

- Zablokovat nasávání nebo výfuk vzduchu jednotky. Pokud jsou zablokovány, jednotka nebude pracovat správně a může dojít k jejímu poškození.
- Nepouštět do místnosti přímé sluneční světlo. Používejte žaluzie, markýzy nebo závěsy.

CO DĚLAT:

- Vždy se snažte udržovat vzduchový filtr čistý. Ucpaný filtr redukuje výkon klimatizace.
- Pro zabránění úniku klimatizovaného vzduchu udržujte okna, dveře a jiné otvory v místnosti uzavřené.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

CZ

Pokud Vaše klimatizace nefunguje správně, proveďte nejprve následující kontroly, než se obrátíte na servis. Pokud klimatizace ani potom nebude pracovat správně, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servisní centrum.

Problém: klimatizace vůbec nefunguje.

Možná příčina:

1. Porucha napájení.
2. Sepnutá pojistka úniku vody.
3. Ovládací tlačítko je v pozici OFF.
4. Baterie v dálkovém ovládacím jsou vybité.

Náprava:

1. Obnovte napájení elektrickou energií.
2. Kontaktujte servisní centrum.
3. Znovu stlačte tlačítko.
4. Vyměňte baterie.

Problém: Slabý výkon chlazení nebo topení.

Možná příčina:

1. Špinavé nebo ucpané vzduchové filtry.
 2. Tepelný zdroj nebo příliš moc lidí v místnosti.
 3. Dveře a/nebo okna jsou otevřená.
 4. Překážka blízko otvoru pro nasávání nebo výfuk vzduchu.
 5. Nastavená teplota na jednotce dálkového ovládacím není správná.
1. Venkovní teplota je příliš nízká.

Náprava:

1. Vyčistěte vzduchové filtry pro zlepšení proudění vzduchu.
2. Eliminujte zdroj tepla, pokud je to možné.
3. Zavřete dveře a/nebo okna pro udržení tepla nebo chladu v místnosti.
4. Odstraňte překážky pro zajištění dobrého proudění vzduchu.
5. Na jednotce dálkového ovládacím nastavte správnou teplotu.
6. Zkuste použít záložní ohřívač.

Problém: Z klimatizační jednotky je slyšet zvuk klikání.

Možná příčina:

1. Během provozu je může jakýkoliv plastový díl roztáhnout nebo stáhnout v důsledku náhlé změny teploty. V tomto případě může vzniknout klikání.

Náprava:

1. To je normální a zvuk se ztratí, když se teplota rovnoměrně rozptýlí.

SAMO-DIAGNOSTICKÁ TABULKA

DD	DD DCI	Časovač	Provoz	Spánek	Popis
Úroveň					
100	100	✱	✱	✱	Chyba testu (pouze pro výrobní závod)
14	14	O	✱	X	Chyba nízkého tlaku (LP)
12	12	✱	✱	X	Vnitřní snímač vzduchu není připojen nebo je poškozen (RAT)
11	11	X	✱	✱	Vnitřní snímač cívky není připojen nebo je poškozen (ICT)
10	10	✱	X	✱	Snímač vyprázdnění kompresoru není připojen nebo je poškozen (CDT)
9	9	X	✱	✱	Vnější snímač vzduchu není připojen nebo je poškozen (OAT)
8	8	O	✱	✱	Vnější snímač cívky není připojen nebo je poškozen (OCT)
-	7	✱	✱	X	Porucha kompresoru (CMP)
-	5	X	X	✱	Chyba převodníku PCB (PFC)
-	4	X	O	✱	Chyba komunikace s převodníkem PCB
3	3	O	X	✱	Porucha vnějšího ventilátoru
2	2	O	O	✱	Porucha vnitřního ventilátoru
1	1	X	✱	X	Porucha systému odvodu kondenzátu
-	-	✱	O	✱	Nesprávně zvolený režim

X = LED NESVÍTÍ

O = LED SVÍTÍ

✱ = LED bliká

Vlhkost odstraněna jednotkou se sbírá a odváděna automaticky, ale za zvláštních podmínek určitá část zkondenzované vody může zůstat uvnitř jednotky.

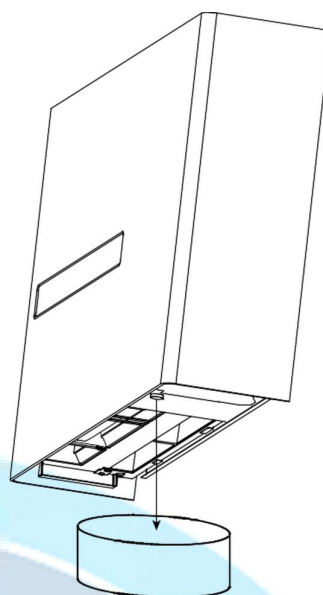
Pokud víte, že klimatizaci nebudete delší dobu používat, je nutné případnou zkondenzovanou vodu vylít přes servisní víčko pro odtok kondenzátu, umístěné ve spodním panelu jednotky:

- Uvolněte zadní panel a sundejte ho.
- Odstraňte víčko a vylijte kondenzát.
- Nasaďte víčko a nasaďte panel.



VAROVÁNÍ

- Před vytažením zástrčky klimatizace ze zásuvky ve zdi tuto klimatizační jednotku vždy nejprve vypněte.
- Před vylitím zkondenzované vody, která se nasbírala uvnitř, vždy nejprve klimatizaci odpojte ze zásuvky.



PÉČE A ČIŠTĚNÍ

VAROVÁNÍ! Z důvodu bezpečnosti se před zahájením čištění ujistěte, že je klimatizace vypnutá pomocí tlačítka OFF a rovněž odpojena ze zásuvky ve zdi.

1. Čištění vzduchového filtru

Vzduchový filtr je nutné kontrolovat minimálně jednou za dva týdny provozu. Používání jednotky se znečištěným filtrem vždy způsobuje sníženou efektivitu klimatizace a vážné poškození produktu. Filtr se nachází pod spodním panelem:

- Uvolněte zadní panel a sundejte ho.
- Vytáhněte filtr, uvolněte ho ze svorek.
- Pro odstranění lehkého prachu použijte vysavač. Pokud se na filtru nachází lepivý prach, umyjte filtr ve vlažné mýdlové vodě, pak opláchněte čistou vodou a nechte ho usušit.
- Nasaďte filtr a nasaďte panel.

2. Čištění jednotky a mřížek.

Pro čištění klimatizace použijte lehce navlhčený čistý měkký hadřík. V případě většího znečištění namočte hadřík do mýdlové vody. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani silné chemikálie a ani moc horkou vodu. Klimatizaci za účelem čištění nepolévejte vodou: poškodí to vnitřní komponenty a způsobí riziko úrazu elektrickým proudem.

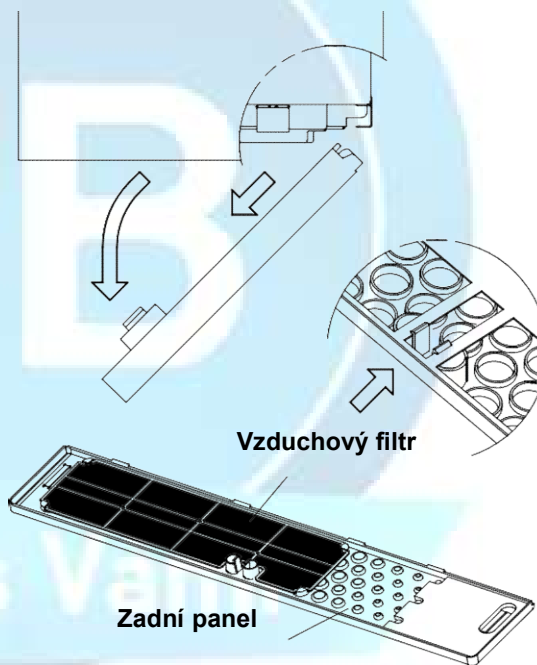
3. Po použití.

Pokud klimatizaci nebudete delší dobu používat, vyčistěte vzduchový filtr a ujistěte se, že uvnitř ve spodní části jednotky není žádná zkondenzovaná voda (viz část „JAK VYLÍT ZKONDENZOVANOU VODU“). Na jednotku nepokládejte žádné těžké předměty.

4. Přeprava.

Během přepravy udržujte klimatizaci ve svislé poloze.

5. Pro Vaši bezpečnost pravidelně kontrolujte stav napájecího vodiče; elektrické zapojení jednotky je typu Y s vodičem připraveným zvláštním způsobem; v případě, že byste zaregistrovali jakékoliv poškození během používání, kontaktujte nejbližší servisní centrum a požádejte o výměnu vodiče.



NE!



CZ



**INFORMACE PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI PRODUKTU V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ
2012/19/EU**

Na konci svojí životnosti nesmí být toto zařízení zlikvidováno umístěním do běžného komunálního odpadu. Odevzdejte ho v místním sběrném dvoře odpadů či prodejci poskytujícímu tuto službu. Separátní likvidací elektrického a elektronického odpadu se vyhnete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku nevhodné likvidace. Tato separátní likvidace umožňuje komponenty opětovně použít nebo recyklovat a tím dosáhnout výrazné úspory energie a zdrojů. Za účelem zdůraznění povinnosti separátní likvidace je přístroj označený přeškrtnutou popelnicí.



INFORMACE PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI BATERIÍ V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ 2006/66/EC

Prosíme, baterii vyměňte, až pokud je už nefunkční. Prosíme, nevyhazujte baterii do běžného komunálního odpadu. Odevzdejte ji v místním sběrném dvoře odpadů či prodejci poskytujícímu tuto službu. Separátní likvidací baterií se vyhnete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku nevhodné likvidace. Tato separátní likvidace umožňuje komponenty opětovně použít nebo recyklovat a tím dosáhnout výrazné úspory energie a zdrojů. Za účelem zdůraznění povinnosti separátní likvidace je baterie označená přeškrtnutou popelnicí.

argoclima s.p.a.

Via Alfeno Varo, 35 - 25020 Alfianello - BS - Italy

Tel. +39 0331 755111 - Fax +39 0331 755501

www.argoclima.com

S.A.C. - Printed in Italy

Již 22 let s Vámi